STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 19 de septiembre de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA SUBSIDIOS PARA AYUDAR A LAS PRIMERAS PERSONAS EN RESPONDER EN EL CONDADO DE SCHOHARIE Y DELAWARE A RECONSTRUIRSE DESPUÉS DEL HURACÁN IRENE Y LA TORMENTA TROPICAL LEE

Se emite RFP para mejorar las comunicaciones de telefonía celular e inalámbricas en el norte de Catskills.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que se han distribuido más de $207.000 en subsidios a nueve de las primeras organizaciones en responder en el condado de Schoharie y Delaware para reconstruir las capacidades de equipamiento y sistemas después del huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

El día de hoy, representantes de la Autoridad de Energía de Nueva York (NYPA, por sus siglas en inglés) y funcionarios locales presentaron los subsidios en el Centro para Visitantes de la Planta de Energía Blenheim-Gilboa de la NYPA. Los subsidios fueron anunciados en agosto por el Gobernador Cuomo, entre otras iniciativas del estado, para ayudar a las comunidades afectadas por las tormentas del verano pasado. La NYPA también emitió el día de hoy una Solicitud de propuestas (RFP, por sus siglas en inglés) para mejorar las comunicaciones por telefonía celular e inalámbricas en la planta de energía B-G y en todo el norte de Catskills.

“Estos subsidios serán una inyección de energía para las primeras organizaciones en responder, quienes perdieron suministros y a quienes se les dañaron equipos durante el huracán Irene y la tormenta tropical Lee", dijo el Gobernador Cuomo. “El estado continuará reconstruyendo las comunidades que fueron más duramente golpeadas, así como seguirá trabajando para mejorar nuestras preparaciones en casos de emergencia. Con estos fondos, las brigadas de rescate y contra incendios en el condado de Schoharie y Delaware podrán reforzar sus recursos para que los neoyorquinos estén protegidos durante las tormentas y en situaciones de emergencia”.

Las organizaciones voluntarias que recibirán los subsidios incluyen la compañía Blenheim Hose Company, el Departamento de Bomberos de Conesville, la Brigada de Rescate de Conesville, el Departamento de Bomberos de Grand Gorge, la Brigada de Rescate de Grand Gorge, el Departamento de Bomberos Jefferson, la Brigada de Rescate de Jefferson, Middleburgh Emergency Volunteer Ambulance Corp. y el Departamento de Bomberos de Middleburgh. Los subsidios son para equipos y capacitación, como trajes de buzo, remolques para trasladar vehículos todo terreno, instrucción en rescate de agua, camillas hidráulicas, generadores portátiles y más.

La NYPA anualmente proporciona fondos a las primeras organizaciones en responder que están recibiendo los subsidios el día de hoy, normalmente en el rango de los $2.000. Siguiendo con estas severas inundaciones y daños provocados por las tormentas del verano pasado, el estado junto con la

NYPA se dirigieron a estas organizaciones y les ofrecieron subsidios por única vez para necesidades más grandes.

La NYPA también emitió el día de hoy una Solicitud de propuestas para mejorar la cobertura de telefonía celular, principalmente a lo largo del corredor de la Ruta 30, desde Grand Gorge hasta Middleburgh, ayudando a tratar las deficiencias en el área de las comunicaciones de telefonía celular que se hicieron notar durante las tormentas del verano pasado. Una parcela de la NYPA de tamaño apropiado estará disponible para el licitante seleccionado, para un centro de servicio comercial de comunicaciones de telefonía celular. La RFP puede descargarse aquí: http://www.nypa.gov/Procurement/Default.aspx.

Gil C. Quiniones, presidente y director ejecutivo de la NYPA dijo, “queremos expresar nuestro agradecimiento a todos y cada uno de los miembros de estos primeros equipos en responder, no solo por su trabajo durante las tormentas del verano pasado y en el periodo subsiguiente, sino por su disponibilidad para responder ante situaciones de emergencia en nuestra planta de energía Blenheim-Gilboa durante su casi tres décadas de operaciones. Ustedes desempeñan un rol valioso como nuestra primera línea de personas en responder y estamos felices de respaldar los servicios esenciales que brindan y de contribuir con las medidas encabezadas por el Gobernador Cuomo para mejorar el área de preparación en casos de emergencia”.

El Senador James Seward dijo, “es alentador estar aquí y darnos cuenta de qué tan lejos hemos llegado desde las tormentas del verano pasado. Les debemos mucho del progreso que hemos logrado al trabajo de nuestras heroicas primeras personas en responder y a las sociedades como las que celebramos el día de hoy. Estos fondos, donados generosamente por la Autoridad de Energía de Nueva York, ayudarán a hacer nuestra comunidad resiliente, aún más fuerte”.

El miembro de la Asamblea Pete López dijo, “estamos extremadamente orgullosos de nuestros bomberos voluntarios y de las personas de EMS que respondieron, quienes han trabajado incansablemente en respuesta a las devastadoras tormentas Irene y Lee, y me complace formar parte del evento del día de hoy en respaldo de sus continuas operaciones. Con el nuevo equipo y capacitación hecho posible por estos fondos de la Autoridad de Energía, ellos estarán mejor preparados para cualquier futura emergencia”.

Kevin Neary, director adjunto, Oficina de Manejo de Emergencias del Condado de Schoharie dijo, “el financiamiento por parte de la Autoridad de Energía será puesta a buen uso para reforzar la preparación en caso de emergencias de nuestros departamentos de bomberos y brigadas de rescate. Apreciamos el respaldo de la Autoridad de Energía, incluyendo el que procuren mejorar las comunicaciones de telefonía celular e inalámbricas en las áreas circundantes a su planta de energía Blenheim-Gilboa”.

###

Noticias adicionales disponibles en WWW.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish